Serie LTC 9303

Security Systems

DE

Bedienungshandbuch

Corner Security Housings

BOSCH

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Anweisungen lesen, befolgen und aufbewahren - Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sind vor der Inbetriebnahme des Geräts zu lesen und zu befolgen. Die Anweisungen sind für zukünftiges Nachschlagen aufzubewahren.
2. Warnhinweise beachten – Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung beachten.
3. Zusatzgeräte - Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden, da sonst Gefahren auftreten können.
4. Installationshinweise - Bringen Sie dieses Gerät nicht auf einer instabilen Halterung, einem Stativ oder Ähnlichem an. Das Gerät kann sonst zu Boden fallen und so den Benutzer ernsthaft verletzen oder selbst beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene bzw. die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Zubehörteile. Befestigen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen vom Hersteller. Das Gerät auf einem Wagen darf nur mit äußerster Sorgfalt bewegt werden. Durch unvermitteltes Anhalten, extreme Krafteinwirkung und unebene Oberflächen werden das Gerät und der Wagen möglicherweise zum Umstürzen gebracht.
5. Reinigen - Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Befolgen Sie sämtliche Anweisungen zum Gerät. Normalerweise ist das Reinigen mit einen feuchtes Tuch ausreichend. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
6. Wartung - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten. Durch Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie hohen elektrischen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Wartungspersonal ausführen.
7. Im Fall von Beschädigungen, bei denen eine Wartung erforderlich ist - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und überlassen Sie das Gerät qualifiziertem Personal zur Wartung, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
   - Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
   - Flüssigkeit oder Fremdkörper sind in das Gerät gelangt.
   - Das Gerät ist mit Wasser in Kontakt gekommen und/oder wurde rauen Umgebungsbedingungen (z.B. Regen, Schnee, etc.) ausgesetzt.
   - Funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß, obwohl die Betriebshinweise befolgt werden, nehmen Sie nur an jenen Bedienelementen Änderungen vor, die in den Betriebsanweisungen beschrieben werden. Unsachgemäße Änderungen an anderen Bedienelementen können zu Beschädigungen führen, die einen umfangreichen Eingriff eines qualifizierten Servicemitarbeiters erforderlich machen.
   - Das Gerät ist zu Boden gefallen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
   - Eine auffällige Veränderung in der Leistung des Geräts ist aufgetreten. In diesem Fall muss das Gerät gewartet werden.
8. Ersatzteile - Falls Ersatzteile erforderlich sind, hat der Servicemitarbeiter Ersatzteile zu verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden bzw. den ursprünglichen Teilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.
9. Sicherheitstest - Bitten Sie den Servicemitarbeiter, nach dem Abschluss einer Wartung oder Reparatur einen Sicherheitstest auszuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
10. Stromquelle - Das Gerät sollte nur mit der auf dem Etikett genannten Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie das Gerät mit einer bestimmten Stromquelle betreiben können, fragen Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder Ihren Stromanbieter.
    - Nähere Informationen zu Geräten, die mit Batterien betrieben werden, finden Sie in der Bedienungsanleitung.
    - Für Geräte, die mit externen Netzgeräten betrieben werden, sind nur empfohlene und geprüfte Netzgeräte zu verwenden.
    - Für Geräte, die mit einem Netzgerät mit eingeschränkter Leistung betrieben werden, hat das Netzgerät der Norm EN60950 zu entsprechen. Andere Ersatznetzgeräte können das vorliegende Gerät beschädigen und zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.
    - Für Geräte, die bei 24 V Wechselstrom betrieben werden, beträgt die normale Eingangsspannung 24 V Wechselstrom. Die Eingangsspannung am Gerät sollte 30 V Wechselstrom nicht überschreiten. Die vom Kunden bereitgestellte Verdrahtung von der Stromquelle (24 V Wechselspannung) zum Gerät hat den elektrischen Codes (Klasse 2 Leistungsstufen) zu entsprechen. Die Stromquelle (24 V Wechselspannung) ist nicht an den Anschlüssen bzw. an den Stromversorgungsanschlüssen am Gerät zu erden.
11. Koax-Erdung - Wenn ein Kabelsystem für den Außengebrauch mit dem Gerät verbunden ist, stellen Sie sicher, dass das Kabelsystem geerdet ist. In den USA erhältliche Modelle – Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70-1981, enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung der Halterung, zur Koax-Erdung an einem Entladegerät, zur Größe von Erdungsleitern, zum Standort des Entladegeräts, zur Verbindung mit Entladungselektroden und zu Anforderungen bezüglich der Entladungselektroden.
12. Erdung oder Polarisierung - Dieses Gerät verfügt möglicherweise über einen polarisierten Wechselstromstecker (ein Stecker, bei dem ein Stift breiter ist als der andere). Bei dieser Schutzsicherung kann der Stecker nur in einer Richtung in eine Steckdose eingesetzt werden. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose einführen können, drehen Sie ihn um und versuchen Sie es erneut. Wenn Sie den Stecker nach wie vor nicht einführen können, bitten Sie einen Elektriker, die Steckdose durch ein neueres Modell zu ersetzen. Versuchen Sie nicht, die Schutzsicherung des polarisierten Steckers zu umgehen.

    Alternativ kann das Gerät über einen 3-phasigen Erdungsstecker mit einem dritten (Erdungs-)Stift verfügen. Bei dieser Schutzsicherung kann der Stecker nur in eine geerdete Steckdose eingesetzt werden. Wenn Sie den Stecker nicht in die Steckdose einführen können, bitten Sie einen Elektriker, die Steckdose durch ein neueres Modell zu ersetzen. Versuchen Sie nicht, die Schutzsicherung des geerdeten Steckers zu umgehen.
13. Blitzeinschlag - Schützen Sie das Gerät zusätzlich während eines Gewitters oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und die Verbindung zum Kabelsystem trennen. So kann das Gerät nicht durch einen Blitzeinschlag oder Überspannung beschädigt werden.

Geräte für den Inneneinsatz

1. **Wasser und Feuchtigkeit** - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. in einem feuchten Keller) oder an feuchten Orten.
2. **Eintritt von Fremdkörpern und Flüssigkeit** - Stecken Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts, da Sie so Teile mit hoher Spannung berühren oder Teile kurzschließen können, was zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann. Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeit über dem Gerät.
3. **Netzkabel und Netzkabelschutz** - Für Geräte, die bei 230 V Wechselstrom, 50 Hz, betrieben werden, muss das Ein- und Ausgangsnetzkabel den neuesten Versionen der IEC-Veröffentlichung 227 oder IEC-Veröffentlichung 245 entsprechen. Netzkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf tritt und dass keine anderen Gegenstände darauf gestellt oder dagegen gelehnt werden. Schützen Sie besonders Kabel, Stecker und Buchsen sowie deren Geräteeintritt.
4. **Überlastung** - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann.

Geräte für den Außeneinsatz

Stromleitungen - Ein System für den Außengebrauch darf nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Leitungen und Stromkreisen verwendet werden, wo es mit diesen Leitungen oder Stromkreisen in Berührung kommen kann. Bei der Installation eines Systems für den Außengebrauch dürfen Sie keinesfalls mit solchen Stromleitungen oder -kreisen in Kontakt kommen, da dieser Kontakt tödlich sein kann. In den USA erhältliche Modelle – Folgen Sie den Vorschriften des National Electrical Code Article 820 für die Installation von CATV-Systemen.

Geräte für die Rack-Montage

1. **Belüftung** - Dieses Gerät sollte nirgendwo eingebaut werden, sofern nicht die ordnungsgemäße Belüftung sichergestellt werden kann und die Anweisungen des Herstellers befolgt werden. Die maximale Betriebstemperatur für dieses Gerät sollte nicht überschritten werden.
2. **Mechanische Belastung** - Beim Aufbau des Geräts in einem Rack ist auf mögliche Gefahren durch ungleiche mechanische Belastung zu achten.

Sicherheitshinweise

VORSICHT: UM EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERMEIDEN, IST DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) NICHT ZU ENTFERNEN. ES BEFINDEN SICH KEINE TEILE IN DIESEM BEREICH, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL AUSFÜHREN.

Das Symbol macht auf nicht isolierte „gefährliche Spannung" im Gehäuse aufmerksam. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Der Benutzer sollte sich ausführlich über Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen informieren.

Achtung! Die Installation sollte nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal gemäß jeweils zutreffender Elektrovorschriften ausgeführt werden.

Unterbrechung des Netzanschlusses. Geräte mit oder ohne Netzschalter haben Spannung am Gerät anliegen, sobald der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wird. Das Gerät ist jedoch nur betriebsbereit, wenn der Netzschalter (EIN/AUS) auf EIN steht. Wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird, ist die Spannungszuführung zum Gerät vollkommen unterbrochen.

Inhaltsverzeichnis

1 AUSPACKEN 4
2 WARTUNG 4
3 PFLEGE UND WARTUNG 5
4 BESCHREIBUNG 5
5 INSTALLATION 6
5.1 Zubehör 6
5.2 Demontage 6
5.3 Montage der Kamera 9
5.4 Installation der Kamera und des Objektivs 10
5.5 Endmontage 10

1 AUSPACKEN

Packen Sie den Inhalt vorsichtig aus. Diese elektronisch-mechanische Ausrüstung muss äußerst vorsichtig behandelt werden.

Überprüfen Sie Folgendes:

- Modellnummer des Geräts.
- Installations- und Betriebshinweise.

Falls ein Artikel beim Versand beschädigt wurde, legen Sie ihn ordnungsgemäß in den Verpackungskarton zurück, und benachrichtigen Sie die Spedition. Sollten Teile offensichtlich fehlen, benachrichtigen Sie die zuständige Vertretung von Bosch Sicherheitssysteme oder den Kundendienst.

Der Transportkarton ist die sicherste Verpackung zum Transport des Geräts. Bewahren Sie den Karton deshalb auf.

2 WARTUNG

Falls für die Einheit ein Reparaturdienst benötigt wird, sollte der Kunde mit der nächsten Kundendienstzentrale von Bosch Security Systems Inc. in Verbindung treten, um Rückgabeautorisation und Versandanweisungen einzuholen.

Kundendienstzentrale

USA
Telefon: 800-366-2283 oder 717-735-6638
Fax: 800-366-1329 oder 717-735-6639

CCTV-Ersatzteile
Telefon: 800-894-5215 oder
408-956-3853 oder -3854
Fax: 408-957-3198
E-Mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

Kanada
Telefon: 514-738-2434

Europa, Naher Osten und Asien
Telefon: 32-1-440-0711

Weitere Informationen finden Sie unter www.boschsecuritysystems.com.

3 PFLEGE UND WARTUNG

Dieses Gerät enthält keine beweglichen Teile. Regelmäßig durchgeführte Wartungen verlängern die Betriebsdauer der Kamera. Reinigen Sie das Sichtfenster ggf. mit einem milden, nicht scheuerndem Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

4 BESCHREIBUNG

Die Gehäuse der Serie LTC 9303 sind Hochsicherheitsgehäuse für die Eckmontage, die speziell für die Installation in Justizvollzugsanstalten, Parkhäusern und Kliniken entwickelt wurden. Diese Gehäuse sind ideal für alle Einsatzbereiche, in denen eine sichere CCTV-Überwachung erforderlich ist.

Um maximale Sicherheit und lange Haltbarkeit zu gewährleisten, sind die leichten Gehäuse der Serie LTC 9303 aus Aluminiumguss gefertigt, der die Festigkeit von 12-Gauge-Stahl mit dem überragenden Festigkeits-/Gewichtsverhältnis von Aluminium verbindet. Das Sichtfenster besteht aus 9,5 mm dickem klarem Polycarbonat mit einer kratzfesten Beschichtung. Die abnehmbare Bodenplatte ermöglicht den Zugriff auf die Kamera und ist mit zwei manipulationssicheren Schrauben befestigt. Ein passendes Spezialwerkzeug wird mitgeliefert.

Diese formschönen Gehäuse sind für die Eckmontage unmittelbar unterhalb der Decke bestimmt und werden daher standardmäßig ohne obere Abdeckung geliefert. Bei Verwendung der optionalen Abdeckung (nicht im Lieferumfang enthalten) ist eine Montage auch in geringerer Höhe möglich. Andere Optionen: abschließbare Abdeckung, gefärbtes 9,5-mm-Sichtfenster und klares 12,7-mm-Sichtfenster.

Diese Gehäuse sind für 1/3- und 1/2-Zoll-CCD-Kameras mit CS-Mount-Objektiven mit Festbrennweite geeignet sowie für 2/3-Zoll-CCD-Kameras mit 2/3-Zoll-Format-Objektiven mit Festbrennweite der Serie TC300E.

5 INSTALLATION

Die Installation muss von einem qualifizierten Wartungstechniker vorgenommen werden und muss den Vorschriften des National Electrical Code entsprechen.

5.1 ZUBEHÖR

LTC 9313/00: abgeschrägte obere Abdeckung für Gehäusemontage unterhalb der Deckenhöhe

Heizungen werden für den Gebrauch in Bereichen empfohlen, in denen Kondensation Beschlagsbildung auf dem Sichtfenster verursachen könnte.

LTC 9313/60: 115 V AC, 50/60 Hz, 50 W thermostatisch gesteuerte Heizung

LTC 9313/20: 24 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 50 W thermostatisch gesteuerte Heizung

LTC 9313/50: 230 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 50 W thermostatisch gesteuerte Heizung

Bei den 24-V-AC-Modellen **30 V Eingangsspannung nicht überschreiten**. Der Betrieb bei mehr als 30 V AC verstößt gegen die Niederspannungsbestimmungen (Spezifiaktionen der Klasse 2). Normalbetrieb bei 24 V AC.

Maximale Kamera-/Objektivgröße: Für Kamera-/Objektivkombinationen bis max. 298 x 64 x 53 mm (L x B x H) bei Verwendung von 1/3- oder 1/2-Zoll-CCD-Kameras. Für Kamera-/Objektiv-kombinationen bis 267 x 102 x 71 mm (L x B x H) bei Verwendung von 2/3-CCD-Kameras der Serie TC200E. Bei den Abmessungen sind die Standard-Steckverbinder berücksichtigt.

5.2 Demontage

1. Entfernen Sie den Teilesatz von der Außenseite des Gehäuses. Der Teilesatz enthält folgende Artikel:

   (1) Flanschschraube mit Halbrundkopf mit 1/4-20 x 1/2 Zoll

   (1) Manipulationssicheres Werkzeug

   (2) Schraubenschlüssel (L-Form)

2. **Alle Modelle außer LTC 9303/01:** Schrauben Sie die beiden vorderen manipulationssicheren Schrauben mit dem mitgelieferten Spezialwerkzeug ab. Entfernen Sie die Bodenplatte Siehe Abbildung 1.

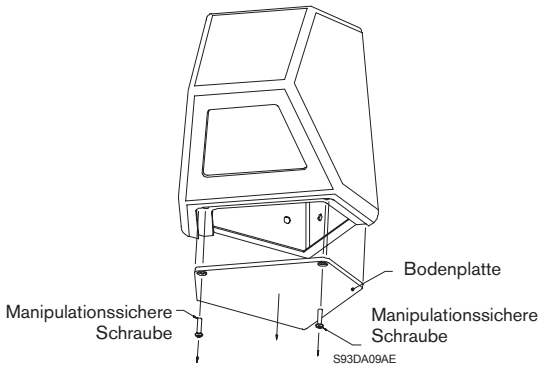

Abbildung 1: Entfernen der Bodenplatte

LTC 9303/01: Schrauben Sie mit dem mitgelieferten Schlüssel das Schloss ab. Entfernen Sie die Bodenplatte Siehe Abbildung 2.

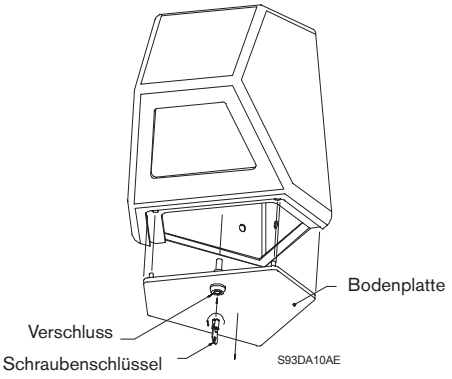

Abbildung 2: Entfernen der Bodenplatte

3. Greifen Sie in das Gehäuse, und entfernen Sie die sechs Flanschmuttern, mit denen die Abdeckung an der Rückseite befestigt ist. Entfernen Sie die Abdeckung. Siehe Abbildung 3.

   Hinweis: Diese Teile unbedingt aufbewahren. Sie werden für den Wiederzusammenbau benötigt.

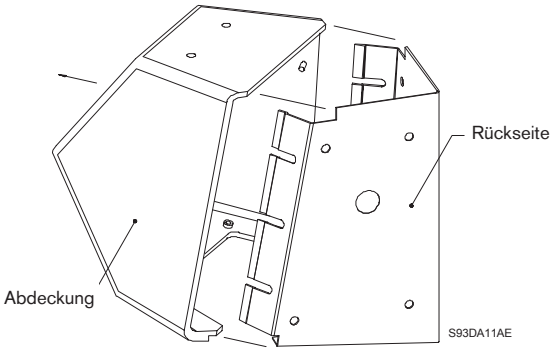

Abbildung 3: Entfernen der Abdeckung

4. Schrauben Sie die beiden Flanschmuttern ab, und entfernen Sie die Kamerahalterung von der Rückseite. Siehe Abbildung 4.

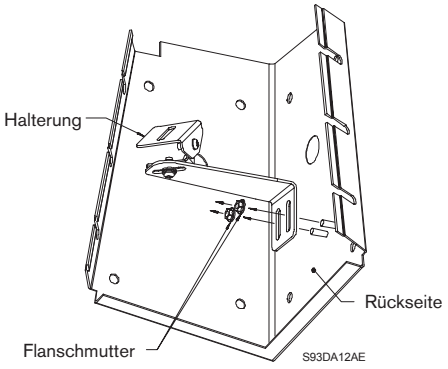

Abbildung 4: Entfernen der Kamerahalterung

5.3 Montage der Kamera

1. Positionieren Sie die Rückseite in die Ecke an der Wand und Decke. Siehe Abbildung 5.

   Hinweis: Verwenden Sie für eine ordnungsgemäße Installation eine glatte rechteckige Fläche.

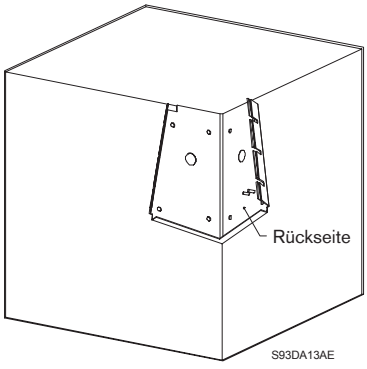

Abbildung 5: Positionieren der Rückseite

2. Kennzeichen Sie an der Wand die Stelle für die Löcher der Bolzenanker. Es werden mindestens 8-mm-Bolzen benötigt.

3. Bohren Sie die Löcher.

4. Legen Sie fest, wie die Verdrahtung im Gehäuse verlaufen soll. Entfernen Sie ggf. die entsprechende Durchführung (PG21 – 1 Zoll). Siehe Abbildung 6.

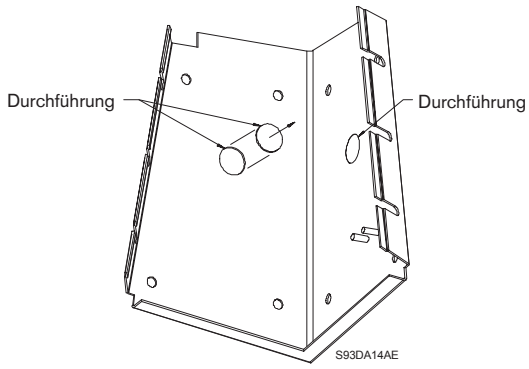

Abbildung 6: Durchführungen

5. Befestigen Sie die Rückseite, indem Sie zuerst nur die Ankerbolzen auf der rechten Seite anbringen. Beginnen Sie mit den Bolzen auf der linken Seite, ziehen Sie sie aber NICHT fest. Siehe Abbildungen 7 and 8.

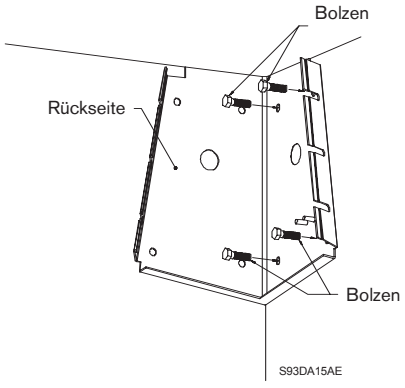

Abbildung 7: Befestigen der Rückseite

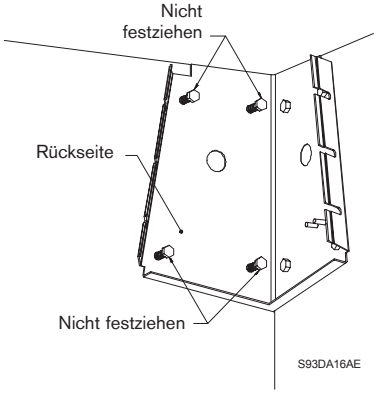

Abbildung 8: Befestigen der Rückseite

5.4 INSTALLATION DER KAMERA UND DES OBJEKTIVS

1. Befestigen Sie die Kamerahaltung an der Rückseite mit zwei 6-mm-Flanschmuttern. Siehe Abbildung 9.

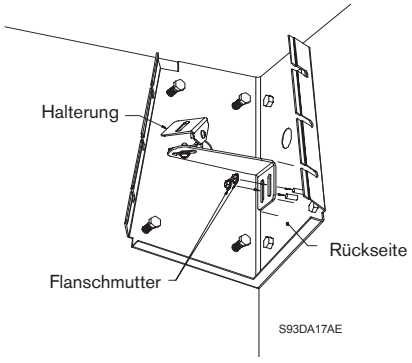

Abbildung 9: Befestigen der Halterung

2. Befestigen Sie die Kamerahaltung mit einer Flanschschraube mit Halbrundkopf mit 1/4-20 x 1/2 Zoll. Siehe Abbildungen 10 und 11.

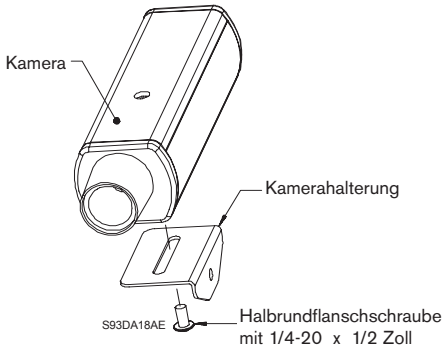

Abbildung 10: Kamerahalterung

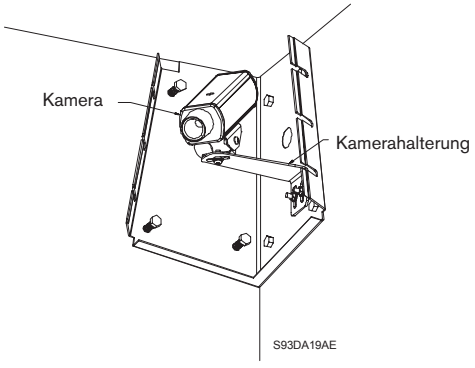

Abbildung 11: Kamera und Halterung

3. Bringen Sie alle elektrische Anschlüsse an der Kamera an. Siehe Anweisungen zur Kamera und zum Objektiv.

5.5 ENDMONTAGE

1. Befestigen Sie die Abdeckung, indem Sie die Bolzen an den Öffnungen ausrichten. Sichern Sie sie mit den sechs Flanschmuttern. Siehe Abbildung 12.

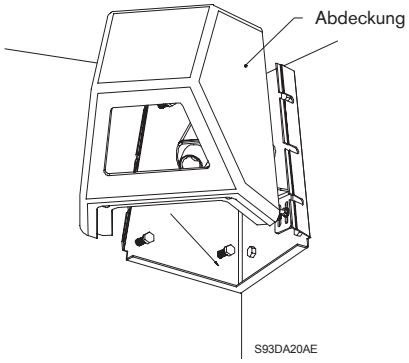

Abbildung 12: ERSETZEN DER ABDECKUNG

2. Ziehen Sie die linken Ankerbolzen fest.

3. Nehmen Sie letzte Einstellungen an der Kamera und Kamerahalterung vor.

4. **Alle Modelle außer LTC 9303/01:** Befestigen Sie die Bodenplatte am Gehäuse, indem Sie die Verriegelung in die Rückseite einführen. Schrauben Sie die beiden manipulationssicheren Schrauben bis zur Abdeckung herunter. Wenn die Rückseite der Bodenplatte nicht fest genug ist, entfernen Sie die Bodenplatte, und drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn nach unten. Drehen Sie so lange, bis sie fest sitzt. Siehe Abbildungen 13 und 14.

   Hinweis: Bewahren Sie das Spezialwerkzeug für spätere Verwendung auf.

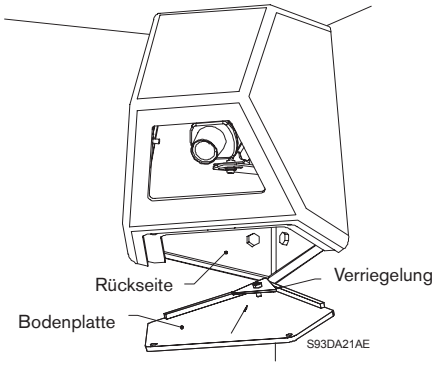

Abbildung 13: Einführen der Bodenplatte

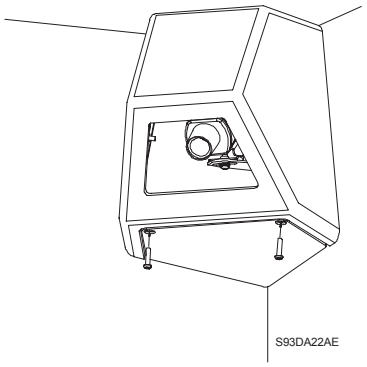

Abbildung 14: Befestigen der Bodenplatte

4. **LTC 9303/01:** Befestigen Sie die Bodenplatte am Gehäuse, indem Sie die Verriegelung in die Rückseite einführen. Schrauben Sie die Verriegelung bis zur Abdeckung herunter. Wenn die Rückseite der Bodenplatte nicht fest genug ist, entfernen Sie die Bodenplatte, und drehen Sie die Verriegelung nach unten. Drehen Sie so lange, bis sie fest sitzt. Siehe Abbildungen 15 und 16.
   Hinweis: Bewahren Sie den Schlüssel für spätere Verwendung auf.

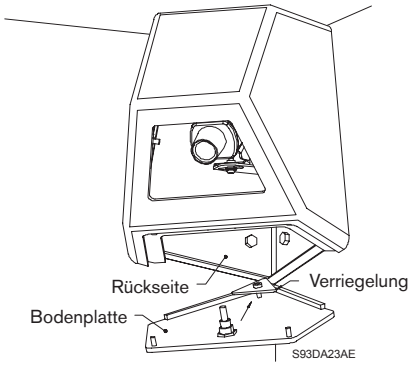

Abbildung 15: Einführen der Bodenplatte

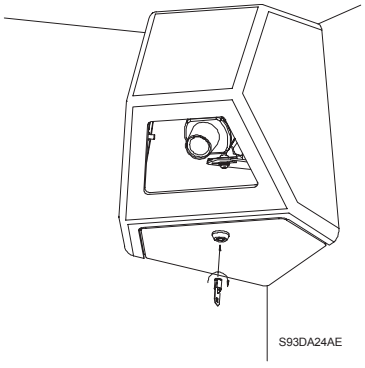

Abbildung 16: Befestigen der Bodenplatte

Bosch Security Systems, Inc.
850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601 USA
Tel: 800-326-3270
Fax: 1-717-735-6560
www.boschsecuritysystems.com

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven
Niederlande
Tel: +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.
38C Jalan Pemimpin
Singapur 577180
Republik Singapur
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2004 Bosch Security Systems GmbH
3935 890 07932 04-37 | Aktualisiert am 7. September 2004 | Die Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

BOSCH